

Greek Readings
Series B, Proper 21
Mark 9:38-50

Verse 38

- Parse Ἐφη. _____ What type of discourse does this verb introduce? (Voelz, 161-165) _____
- Parse ἐκωλύομεν. _____ How can you best express the verbal aspect of this word in translation (Continuous, Habitual, Inceptive, Conative, Repetitive, or Emphatic in Voelz, 60)? _____

Verse 39

- Parse κωλύετε _____.
- What is the function of this verb especially considering the μὴ? (Voelz, 201) _____
- Parse ποιήσει _____ Why is this tense used here? (Voelz, 181-183) _____

Verse 40

- What are the possible meanings of ὑπὲρ + the genitive (see BDAG, 1030-1031)? _____ What does it mean in this context? _____

Verse 41

- Explain the construction ὅς ἄν (Voelz, 181-183). _____
- Parse απολέσῃ. _____ What does its mood indicate when used with the preceding words of negation, οὐ μὴ? (Voelz, 177) _____.
- Describe the theological significance of the word ἀμήν as used here (see BDAG, 53-54). _____

Verse 42

- Parse πιστευόντων. _____ What is its position and function? (Voelz, 118-121). _____
- Parse σκανδαλίσῃ. _____ Explain its theological significance (see BDAG, 926). _____
- Parse βέβληται. _____ What is the theological significance of θάλασσαν? _____ What does the voice of βέβληται indicate? _____

Verse 43

- Parse ἀπόκοψον. _____ Compare this verse with Matthew 5:29 and 18:8 and check BDAG, 113. With the knowledge you gained by examining σκανδαλίζῃ why is the terminology ἀπόκοψον αὐτήν used here? What is at stake? _____
- Parse γέενναν. _____ What are possible meanings of γέενναν? (see BDAG, 190-191) _____

Verse 45

- Parse $\beta\lambda\eta\theta\tilde{\eta}n\alpha i$. _____ What is the significance of this particular voice? _____
- What is the significance of $\zeta\omega\tilde{\eta}n$ here (BDAG, 430-431)? _____ How is this word different than a similar word like $\beta\iota\omega i$ in Luke 8:14? _____

Verse 46

- According to the text critical apparatus what occurred to verses 44 and 46? _____
- Why does the current numeration not account for this particular change? How would you explain this to a parishioner? _____

Verse 47

- Identify the type of sentence that begins this verse (Voelz, 248-251). _____
- Describe the theological significance of the phrase $\tau\tilde{\eta}n\beta\alpha\sigma i\lambda e\iota\alpha n\tau\tilde{\eta}n\theta\tilde{\eta}o\tilde{\eta}n$. _____
- What is the gender, number, and case of $\kappa\alpha\lambda\tilde{\eta}n$? _____ What is the function of $\tilde{\eta}$? _____ How is $\kappa\alpha\lambda\tilde{\eta}n$ best translated in light of $\tilde{\eta}$? _____

Verse 48

- What is the theological significance of the word $\sigma\kappa\omega\lambda\eta\tilde{\eta}n$? (BDAG, 933 and Isaiah 66:24) _____
- Why is $\alpha\tilde{\eta}t\tilde{\eta}n$ plural? _____

Verse 49

- Parse $\dot{\alpha}\lambda i\sigma\theta\tilde{\eta}n\sigma\eta\tau\tilde{\eta}i$. _____ What significance is there to its voice? _____

Verse 50

- What type of sentence begins with $\dot{\epsilon}\tilde{\eta}n$ (Voelz, 248-251) ? _____
- Explain why the sentence construction of $\kappa\alpha\lambda\tilde{\eta}n\tau\tilde{\eta}n\dot{\alpha}\lambda\tilde{\eta}n$ has no verb (Voelz, 77). _____
- What are some of the Old and New Testament references to $\dot{\alpha}\lambda\tilde{\eta}n$? _____

Describe the theology that is communicated by this word (see BDAG, 41). _____

Integration of Meaning

Write either a collect or a petition which could be used in the Prayer of Church that reflects the unique theology found in this pericope.